



Κανθάραι αρό τοῦ Γογροδᾶ

\* ΟΙ ΜΕΓΑΛΟΙ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΑΙ \*

## ΒΙΕΡΖ



ΙΩΡΓΛΩΣΘΗ έις τὸ Μουσεῖον  
τῆς Διακυμητικῆς τέχνης ἐν  
Παρισίοις ἔκθεσις τῶν ἔργων  
τοῦ Δανιὴλ Βιέρζ.

Διάσημος ζωγράφος τοῦ πα-  
ρελθόντος αἰώνος ὁ Βιέρζ,  
σχεδιαστής πρωτότυπος καὶ  
τολμηρός, ἀφίέρωσε ὅλον τὸν βίον τον εἰς  
τὰς κινήσεις τῆς ζωῆς τῶν Παρισίων, τὰς όποιας  
ἀπεικόνισε μὲν ἀληθῆ λεπτότητα... Ρωμανικὸς  
εἰς τὴν παράστασιν τοπείων τῶν "Αλπεων καὶ  
ἄλλων μερῶν, κατέστη ὁ μαέστρος τῆς τέχνης  
μέχρι καὶ τῶν ἐλαχίστων γελοιογραφιῶν τὰς  
όποιας ἔδημοσίενεν εἰς τὰς ἐφημερίδας.

Σύγχρονος τοῦ Γουσταύου Δορέ, ὁ Δανιὴλ  
Βιέρζ εἶχεν ἐντελῶς λησμονηθῆ παρὰ τοῦ πολ-  
λοῦ κοινοῦ, τοῦτο δὲ ἦτο καὶ ἡ αἰτία νὰ διορ-  
γανωθῇ παρὰ τῆς Κυβερνήσεως εἰδικὴ ἔκθεσις,  
σκοπὸν ἔχουσα τὴν διάδοσιν τοῦ ἀριστοτεχνι-  
κοῦ πνεύματος τοῦ ζωγράφου τούτου, ὁ ὥπος  
εἰς πᾶσαν γενεὰν θά κατέχῃ μίαν τῶν πρώτων



θεατρικῆς καλλιτεχνικῆς ιστορίας.

Δανιὴλ Βιέρζ, ὡς ἀφίβεια σχεδίου καὶ  
λεπτότητος χρωστήρος, ὡς πινεῦμα συλλίψεως  
καὶ συνόλου, ἵτο κατὰ πολὺ ὑπέρτερος καὶ εὐ-  
γενέστερος τοῦ Γουσταύου Δορέ.

Αντιπρόσωπος τοῦ συγχρονισμοῦ ἀπέδιδε εἰς  
εἰκόνας τὸ θέαμα τῶν ἑορτῶν, τῶν πολιτικῶν  
καὶ στρατιωτικῶν πανηγύρεων, τὰ ἐπεισόδια  
τῶν τελευταίων Ἰσπανικῶν πολέμων, τὰς θρη-  
σκευτικὰς πομπὰς τῆς Ἀγίας ἐβδομάδος ἐν  
Ρώμῃ καὶ τὰς τελετὰς τῆς Σεβίλλης. Μεγά-  
λην ἐπιτυχίαν ἔχει κυρίως εἰς τὴν παράστα-  
σιν δι᾽ ἑνὸς μένου σκίτσου τῶν ἑορτῶν τῶν  
Χριστουγέννων καὶ τοῦ Πάσχα, τοῦ χειμῶνος  
τῶν Παρισίων, καὶ τῆς μαγείας τοῦ θέρους  
τῶν μεσημβρινῶν παραλίων τῆς Γαλλίας.

Πρὸ παντὸς διὶ τῶν ἀπεικονίσεων τοῦ Δὸν  
Παύλου τῆς Σαβοΐας, τοῦ Ζὴλ Μπλὶς καὶ τοῦ  
Δὸν Κιχώτου, ἐξήγειρε τὸν ἐνθουσιασμὸν τοῦ  
κόσμου. Οἱ Ἰσπανὸς αὐτὸς ἀπὸ τὸν πατέρα τοῦ  
Οὐραμπιέττα, καὶ Γαλλος ἀπὸ τὴν μητέρα τοῦ  
Βιέρζ, προσέδιδε εἰς τὰς ἀπομιμήσεις τοῦ Ἰβη-  
ρικοῦ πνεύματος ἐξαιρετικὴν δύναμιν καὶ χάριν,  
κατὰ τοῦ ὑπόδειγμα τῆς τέχνης τοῦ Κόγια, καὶ

μίαν φαντασίαν ιπποτικήν, κατά τὸ ὑπόδειγμα τοῦ Βελλακέ.

Κληρονομικῶς καὶ κατὰ τύχην ὁ Βιέρξ ἐπερπε νὰ δοξάσῃ τὰς φάσεις τῶν μαχῶν τῶν «τύρυν» νὰ ἀποδώσῃ τὰς λαϊκὰς σκηνὰς τῆς Βαστίλης καὶ τῆς Ἀνδαλουσίας, ίδιως δὲ νὰ μεταδώσῃ μὲ ζωηρὰ χρώματα καὶ χιονύμορ τὰς ρωμαντικὰς περιπετεῖας τῶν ιπποτῶν τῆς Ισπανίας, τῶν μοναχῶν καὶ πριγκηπισσῶν μὲ τοὺς παράξενους μεσαιωνικοὺς στηθοδέσμους των.

‘Αλλὰ ἐκτὸς τούτων, ὁ ἀκούραστος αὐτὸς ἐργάτης, εἴχε τὸν καιρὸν νὰ εἰκονογραφήσῃ θαυμασίως τὴν ζωὴν τῶν γαλλικῶν, ἀγγλικῶν καὶ ἀμερικανικῶν καμπαρέ, τοὺς «Ἐργάτας τῆς θαλάσσης», τὸν «Ἀνθρωπὸν ὁ ὄποιος γελᾶ» καὶ τὴν «Ιστορίαν ἐνὸς ἐγκλήματος» τοῦ Βίκτωρος Ούγκκω, ὡς ἐπίσης καὶ τὴν ιστορίαν τῆς Γαλλίας τοῦ Μισσελὲ μὲ ἀληθὲς τάλαντον καὶ βαθεῖαν παρατήρησιν.

Τὸ ἐλεύθερόν του σχέδιον, τὰ λεπτὰ καὶ κομψὰ χαρακτηριστικά του κατώρθωσε νὰ τὰ

ἀποτυπώσῃ μὲ τόλμην καὶ ἀρκετὴν ἐπιτυχίαν ἐπὶ τὸν ξύλον μὲ τὰς νέας μεθόδους τῆς τέχνης. Διαυγῆς καὶ πάντοτε χαρίεις, ἐπωνομάζετο ἀπὸ τοὺς συναδέλφους του τὸ «χαριτωμένο μὲ τὰ μεγάλα μάτια παιδί».

Διετήρει ἐκ τῆς Ισπανικῆς γλώσσης τὸν ἰδιαίτερον ρυθμὸν τῶν λέξεων, ὁ ὄποιος τὸν καθίστα ἀγαπητὸν εἰς τοὺς φίλους του. Εἰς τὸ ἀτελιέ, κατὰ τὰς ὥρας τῆς σχολῆς, ηγαριστεῖτο ἔξετάζων ὅλας τὰς φυσιογνωμίας ἐνὸς λεπτοῦ ηρωος τῆς «Ἐστουντιανίας». Ἡτο ίκανότατος εἰς τὴν κιβάραν, εἰς τὸ ἄσμα ισπανοαραβικῆς μελοποιίας, βεβυθισμένης εἰς ἐρωτικὴν λύπην καὶ στεναγμούς, ἔχόρευε δὲ ὠραῖα τοὺς ἀραβικοὺς χορούς, παρὰ τὴν ἀκαταλληλότητα τοῦ σώματός του.

Μίαν πρωταν ὁ μεγαλοπρεπής ζωγράφος προσεβλήθη ἀπὸ ἡμιπληγίαν, ἔνεκα τῆς κοπιώδους σωματικῆς καὶ πνευματικῆς ἐργασίας. Παρὰ τὸ ἀτύχημά του ὅμως θαυμαστὴ ἦτο ἡ ἀντοχὴ καὶ ἡ λεπτότης του, μὴ ἐπιθυμοῦντος νὰ λυπήσῃ τοὺς φίλους καὶ οὐκείους του, τοὺς ὄποιους ἔνεκαρδιωνε καὶ τοὺς ἔδιδε πατρικὰς συμβουλίας διὰ τὴν τέχνην.

## ΛΕΟΝΤΟΣ ΤΟΛΣΤΟΗ

## ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΧΟΡΟΝ \*)

‘Ο πατὴρ τῆς Βάρεγκας ἦτο πολὺ ὡραῖος. ἀξιοπρεπής, ὑψηλὲς καὶ θαλερὸς γέρων. Τὸ πρέσωπόν του ἦτο φρεσκόκηριν, μὲ λευκὸν μύστακα, ἐστριμένον ἀ la Nicolas I. Μερικοὶ λευκοὶ βέστερυγοι ἔσπιαζον τὸ κέτωπόν του καὶ εὐθυμον μειδίαμα ἐπλανάτο εἰς τοὺς λάχυροντας ὀζύλαμούς καὶ τὰ γείλη του, ὅπως καὶ εἰς τὴν θυγατρός του. Εἶχε περάστημα μεγαλοπρεπές, στήθος στρετιωτικῶς εὐθυγενὲς κοστυμένον μὲ διάσορα παράστημα καὶ ισχυρούς ώμους. Ἡτο στρατιωτικὸς ἀργητός ἐν τῶν καλογυμνασμένιων ἔκεινων τῆς αὐτηρᾶς τοῦ Νικολάου ἐποχῆς.

Ο ταγματάρχης ἵστηκολούθει νὰ ἀνθίπταται: ισχυροῖσθμενος ὅτι ἐλλημόνησε νὰ γρεψά, ἀλλὰ ὅμως ἐνέδωκεν ἐπὶ τίλους καὶ μειδίων ἔξεκούμενως τὴν ζώνην του καὶ ἔτενε αὐτήν μετά τῆς σπάθης του πρός τινα πρόσθυμον νέον,— ἐσόρεσε τὰ λευκά του γειρόσκτια— «πρέπει νὰ γημεθα ἐν τάξει!» εἶπεν μειδίων— ἔλατε τὴν χεῖρα τῆς θυγατρός του καὶ ἔστησαν ἀναμένοντες. ‘Οταν δὲ ἀντήχησεν ἡ μαζούρκα ἐκτύπωσε τὸ πόδι του εἰς τὸ πατωμά καὶ τὸ ὑψηλὸν καὶ βαρὺ ἀνάστημά του ἐκινήθη ἐνῶ ἡ γαριτωμένη σιλουέτα τῆς θυγατρός του ἐθημάτισε παραπλεύρως αὐτοῦ καὶ ἀσένησεν καὶ οἱ δύο εἰς τὴν δίνην τοῦ γοροῦ. ‘Ολοι παρηκολούσσουν τὸ κάθε βῆμα τοῦ ζεύγους, ἐγὼ δὲ ἔχοι μόνον ηγεμονίας μηδὲ τοὺς βλέπω, ἀλλὰ μὲ συγκίνησιν καὶ ἐνθουσια-

σμὸν τοὺς ἔθαύμαζα. Ἰδίως μὲ συγκίνησαν τὰ ὑποδήματα τοῦ πατρός· ἡσαν μετοίας ἀξιας καὶ ἔχοι τοῦ συρμοῦ. «Διὰ νὰ κατορθώνῃ νὰ παρουσιάσῃ τὴν κέρη του εἰς τὴν κοινωνίαν εὐπέρσιωπον καὶ μὲ τουαλέτας τοῦ συρμοῦ, δὲν ἀγοράζει ἀκριβέα ὑποδήματα, ἀλλὰ φορεῖ ἀπλούστατα καὶ γονδοκαμωμένα» ἐσκεπτόμην καὶ ἀκόμη περισσότερον μὲ συνεκίνεις ἡ θέα των. Ἐφαίνετο, ὅτι ἀλλοτε ἔχόρευε περίστημα, ἥδη ὅμως καὶ τὸ σώμα τοῦ βαρὺ καὶ οἱ πόδες δὲν ἡσαν ἀρκούντως εὐνίγητοι προς ἐπτέλετησιν τῶν διαφέρων βηματισμῶν τοῦ γοροῦ. ‘Αλλ’ ὅμως παρ’ ὅλα ταῦτα ἀρκετά ἐπιγγάπες ἔκαμε δύο γύρους, ὅταν δὲ ἐγονυπέτησε καὶ ἐκείνη μειδίωσα καὶ διορθώνουσα τὸ φόρεμά της τὸ ὄποιος παρέσυρε ὁ πατήρ της, μὲ γάριν ἔθημάτισε τριγύρω του, ὅλοι παταχγαλᾶς ἐγειροκρέτησαν. Τότε ὁ ταγματάρχης ἀνηγέρθη μὲ κάποιαν δυσκολίαν, ἔλατε διὰ τῶν δύο γειρῶν του τὴν κέρην του καὶ, ὀφοῦ τὴν ἡσπάσθη εἰς τὸ μετώπον τὴν ὀδήγησε πρὸς ἐμέ, νομίζων ὅτι ἔχω ἐγέρευα μαζὶ της. Εἶπα ὅτι δὲν ήμην ἐγὼ ὁ καθαλιέρος της. «Δὲν πειράζεις κάμετε ἐνα γύρο μαζὶ της», μοῦ εἶπε μειδίων εὐπρεσηγόρως καὶ φορῶν τὴν σπάθην του. “Οπως συμβαίνει ἔταν μετα μίαν φύσεσαν σταγόνα ἐκ πλήρους φιάλης, γύνεται ὅλον τὸ περιεχόμενον κατὰ φεύγατα δραματικά, τοιουτοτέρπως καὶ ἐν τῇ ψυχῇ μου, ὁ πρὸς τὴν Βάρεγκα ἔφως ἀρύπνισεν ὅλην τὴν ἐν αὐτῇ πρὸς ἀγάπην δύναμιν.

Περιεπισσόμην τὸν κόσμον σύμπαντα διὰ τῆς

\*) Τέλος.